

**Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (harmadik tanács) a T-285/03. sz., Agraz, SA és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2005. március 17-én hozott ítélete ellen az Agraz, SA és társai által 2005. június 6-án benyújtott fellebbezés**

(C-243/05. P. sz. ügy)

(2005/C 193/31)

(Az eljárás nyelve: francia)

Az Agraz, SA és társai (képviselik: José Luís da Cruz Vilaça és Dorothee Choussy ügyvédek) 2005. június 6-án fellebbezést nyújtottak be az Európai Közösségek Bíróságához az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (harmadik tanács) a T-285/03. sz., Agraz, SA és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2005. március 17-én hozott ítélete ellen.

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

1. részben semmisítse meg az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának 2005. március 17-én hozott ítéletét, mivel abban úgy ítélte meg, hogy a kár nem volt meghatározható és elutasította a keresetet; és az új határozatában
2. elsődlegesen állapítsa meg, hogy a Bizottság szerződésen kívüli felelőssége feltételei a jelen esetben teljesülnek; kötelezze az alperest, hogy minden fellebbező társaság részére fizesse meg a termelési támogatás fennmaradó összegét (az A.27. mellékletben részletezett módon) az Elsőfokú Bíróság által megállapítandó mértékű, 2000. július 12-től számított kamatokkal növelten (vagy másodlagosan 2000. július 13-tól, ennek elfogadása hiányában 2000. július 16-tól), a tényleges kifizetés napjáig; és kötelezze a Bizottságot a mindkét bíróság előtti eljárásban felmerült valamennyi költség viselésére, beleértve a fellebbezők költségeit is;
3. másodlagosan, utalja vissza az ügyet az Elsőfokú Bírósághoz a fellebbezők részére fizetendő kártérítési összeg kiszámítása céljából, azok ismételt meghallgatását követően, és kötelezze a Bizottságot a fellebbezési eljárásban és az Elsőfokú Bíróság előtti elsőfokú eljárásban felmerült költségek viselésére, beleértve a fellebbezők költségeit is.

*Jogalapok és fontosabb érvek*

A fellebbező társaságok a következő jogalapokra hivatkoznak fellebbezésük alátámasztására:

**1. jogalap:** Jogban való tévedés, mivel az Elsőfokú Bíróság úgy ítélte meg, hogy a fellebbezők által elszenvedett kár nem volt meghatározható, így az nem alapozhatta meg a kártérítés iránti igényüket.

Ez a jogalap két részből áll:

Az első részben a fellebbezők azt állítják, hogy az Elsőfokú Bíróság tévesen értelmezte a közösségi bíróságok ítélkezési

gyakorlatát, valamint a szerződésen kívüli polgári jogi felelősség tárgyában a tagállamok nemzeti jogrendjében elismert elveket, mivel tévesen értelmezte a „meghatározható kár” fogalmát és a kár jellegének meghatározását összetévesztette annak kiszámításával.

A második részben a fellebbezők olyan érveket terjesztenek elő, amelyek célja annak bizonyítása, hogy az Elsőfokú Bíróság nem vonta le a Bizottság jogellenes magatartására vonatkozó megállapításából szükségszerűen adódó következtetéseket a fellebbezők kártérítéshez való jogának elismerése tekintetében, amely jogellenes magatartás a feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek piacának közös szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2201/96/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup>, valamint a gondoskodási kötelezettség és a gondos ügyintézés elvének megsértésében nyilvánult meg.

**2. jogalap:** A kontradiktórius eljárás elvének és a fellebbezők meghallgatáshoz való jogának megsértése;

**3. jogalap:** A fellebbezők kereseti kérelmeinek nem megfelelő értelmezése;

**4. jogalap:** Az Elsőfokú Bíróság teljes mérlegelési jogkörének és ítélkezési kötelezettségének megsértése; az ítélkezés megtagadása, mivel az Elsőfokú Bíróság elmulasztotta levonni a megállapításából szükségszerűen adódó következtetéseket a kár összegének meghatározása tekintetében.

<sup>(1)</sup> HL L 297., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 20. kötet, 83. o.

**Az Oberster Patent- und Markensenat 2005. február 9-i végzésével az Armin Häupl kontra Lidl Stiftung & Co KG ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-246/05. sz. ügy)

(2005/C 193/32)

(Az eljárás nyelve: francia)

Az Oberster Patent- und Markensenat 2005. február 9-i végzésével, amely 2005. június 10-én érkezett a Bíróság Hivatalához, az Armin Häupl kontra Lidl Stiftung & Co KG ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

Az Oberster Patent- und Markensenat a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését: